

Où sont les princes, Viana?
 Tes comtes, Lérin, la rebelle?—
 Où sont tes rois, oh toi, ma belle,
 Ma belle et fière Pamplona?

Nabarra, l' antique royaume
 Couronne de sapins le front de sa sierra,
 Comme ses anciens preux Sanchez et Garcia
 Mettaient des plumes à leur heaume!

La détruire, qui le pourra?
 A péri quiconque l'osa.
 Ses fils sont forts comme les chênes
 Et son écu porte les chaînes
 De las Navas de Tolosa!

DESDEVISES DU DEZERT.

SECCION AMENA.



EGUERRITAKO LOTERIKO ATERAKERIYAK.



- ¿Egingo aldit mesede ikustia listan billeti onek zerbait ote duben?
 —Bai, andrechua, beriala.... Orra, ez du bada ezer.
 —¡Aguro ikusi du! Nik nai nuke ondo ikustia.
 —Ondo ikusi det, eta ez du.
 —¿Ondo ikusi aldu? Egiñ beza fabore lista guztiya letzia...
 —
 —¿Irritaziyoko loteriya alda oraingua?
 —¿Irradiaziyokua?
 —Bai, modu berriku-ori.

—Ez, andria; ura akabatu zan aspaldi.

—¡Etzan beñepin errez entenditzia! Numero bat ikusi ta aski: guz-tiya ikusiya. ¡Ura zan komeriya!

—

—Ia onek zerbait premiyo baote duben.

—Ez, andria.

—¡Zer egingo det bada! Gorde zagun, zergatik esaten dute lista batian bakarrik ez dala ikusi biar ta...

—

Neska zar bati.

—¿Loteririk ez dezu?

—Ez nik.

—¿Denge izango zenduben ordia?

—Eztare; ni ez nau ezerk artzen.

—(Ez: nobiyo batek ere ez).

—

—Billeteonek zerbait ote duben nai nuke jakiñ eta egingo baluke mesede beiratzia....

—Bai oriñen. Zeruan akabarzen da ta reintegrua du; diruben buelta.

—Beaz....

—Bi duroko partia darama, eta bi duro artu biar ditu; beste premi-yorik ez du.

—¿Premiyorik ez?

—Ez andrechua: ar bezazki bi duruak.

—Ta datorren loteriya ¿zenbatekua da?

—Bi durokua.

—Bekar bada bat zeruan akabatzen dana, besterik ez bada botia jasoko degu ta...

MARZELINO SOROA.

